



Dominique Perrault

SUPERMERCAT M-PREIS

M-Preis és una societat familiar que posseeix una cadena de supermercats a la província austríaca del Tirol. Durant els anys setanta, arran d'una crisi generalitzada del petit comerç, els propietaris van desenvolupar una estratègia per a la reestructuració del negoci i, en els darrers deu anys, diferents arquitectes n'han projectat els supermercats.

Aquest emplaçament es caracteritza per dues circumstàncies: per una banda, es troba al davant d'una fàbrica de vidre que atreu milions de turistes a Wattens i, per l'altra, està envoltat per un paisatge de muntanya extraordinari. A partir d'aquí, el projecte conjuga

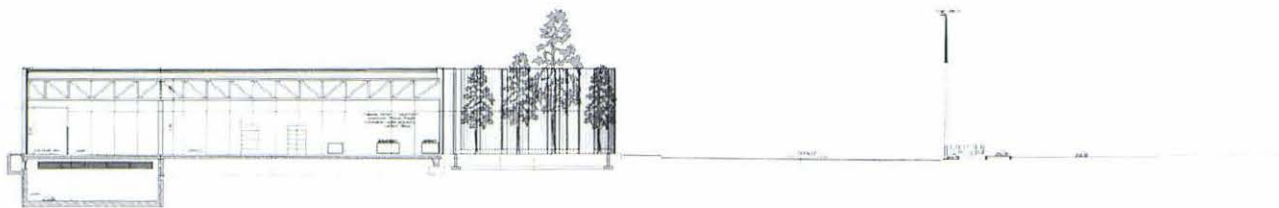
un volum de vidre i un fragment de natura per a crear una imatge enigmàtica i brillant, com la d'una peça enorme de vidre tallat. El fragment de natura crea un contrapunt per la forma suau, amb bedolls i pins negres com els que es poden trobar a les muntanyes circumdants. A més, constitueix la façana principal de l'edifici i el lloc d'entrada de llum natural directa. Les altres façanes, d'un vidre blanc especial, difracten la llum i creen una il·luminació tamisada, alhora que dilueixen la imatge atafegada i acolorida de l'interior. La vista des de dins sobre el paisatge, per contra, és clara i nítida.

SUPERMARCHÉ M-PREIS

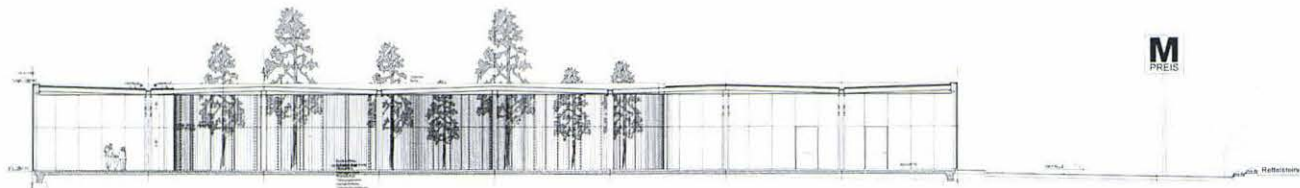
M-Preis est une société familiale qui possède une chaîne de supermarchés dans la province autrichienne du Tyrol. Pendant les années soixante-dix, à la suite d'une crise généralisée du petit commerce, les propriétaires ont développé une stratégie pour la restructuration de leur négoce. C'est la raison pour laquelle, au cours de ces dix dernières années, ils ont confié à différents architectes les projets de leurs supermarchés. Le site est particulier du fait de deux éléments : premièrement, il est juste en face de l'usine de cristal qui attire des millions de touristes à Wattens ; et, deuxièmement, il est entouré d'une montagne fantastique. Sur cette base, le projet conjugue verre et nature pour créer une

image à la fois énigmatique et brillante, celle d'un énorme morceau de verre taillé dans le paysage. Le fragment de nature constitue un contrepoint par sa forme douce, avec des bouleaux et des pins laricio, comme on peut en trouver dans la montagne environnante. Ce petit morceau de nature constitue la façade principale du bâtiment et le lieu d'entrée de la lumière naturelle directe. Les autres, dans une qualité verre particulière, diffractent la lumière, permettant ainsi un éclairage naturel et tamisé. Mais, surtout, ce matériau brouille toutes les vues directes de l'extérieur vers l'intérieur ; tandis que de l'intérieur vers l'extérieur elles sont plus précises et assurent la présence du paysage environnant.

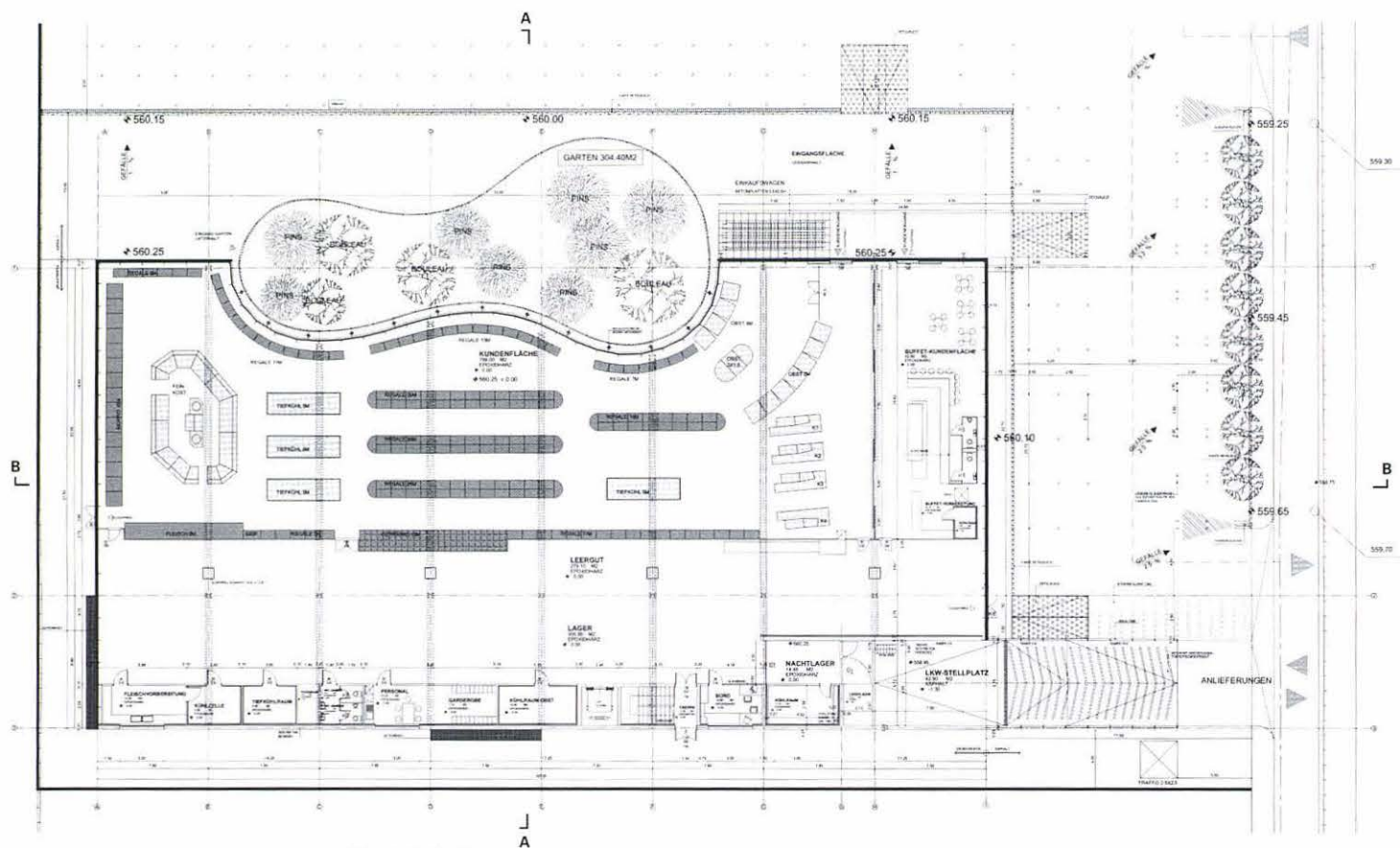




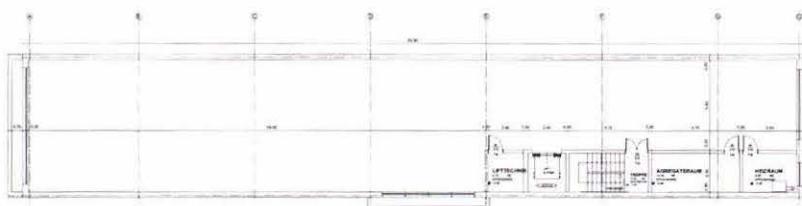
Secció transversal - Coupe transversale A-A



Secció longitudinal - Coupe longitudinale B-B | Escala - Échelle 1:500



Planta baixa - Rez-de-chaussée | Escala - Échelle 1:500 | N



Planta soterrani - Sous-sol

LOCALITZACIÓ - SITE : WATTENS, ÀUSTRIA - AUTRICHE

Projecte - Projet : 1999

Execució - Livraison : 2000

Promotor - Maître d'ouvrage : Fa. MPreis WarenvertriebsGesmbH

Àrea - Surface : 1.790 m²

Cost - Coût : 1.660.000 Euro

Arquitectes - Architectes : Dominique Perrault, Rolf Reichert Architekten RPM

Col·laboradors - Collaborateurs : Bernhard Schiendl (direcció d'obra - direction des travaux); Hans Efferl, Bernd Greger, Mathias Fritsch, Cyril Lancelin, Gaëlle Lauriot-Prévost, Ralf Levedag

Consultors - B.E.T. : Guy Morisseau, Alfred Brunnsteiner (estructura - structure); Tivoliplan (instal·lacions - installations);

HG Engineering (il·luminació - éclairages)

Fotografies - Photographies : Gunter Richard Wett